

# Assumption BVM Parish & St. Anthony - Mission Church

791 Potters Ave. - Providence, RI 02907  
Telephone (401) 941-1248

549 Plainfield St - Providence, RI 02909  
Telephone: (401) 941-1248

Website - Sitio Web Bilingüe: [assumptionparishpro.faith](http://assumptionparishpro.faith)

Pastor: Rev. Gildardo Suárez

## Parish Office Staff

### THE ASSUMPTION CHURCH / IGLESIA LA

#### ASUNCION

REV. DEACON - DIÁCONO

Rony López

PASTORAL ASSISTANT - ASISTENTE PASTORAL

Sister Angela Daniels C.P.

FINANCIAL OFFICE - OFICINA DE FINANZAS

Sister Joanne Fahey C.P.

TELEPHONE..... (401) 941-1248 FAX: (401) 781-4887

OFFICE HOURS - HORAS DE OFICINA

Monday-Thursday / Lunes-Jueves - 9:30 a.m. - 2:00 p.m.

SECRETARY / SECRETARIO: José Núñez

FOOD MINISTRY OFFICE - OFICINA DEL MINISTERIO DE COMIDA

FOOD SAFETY MANAGER / ADMINISTRADOR DE SEGURIDAD DE ALIMENTOS

Waheed Shekoni

ASSUMPTION MUSIC DIRECTORS

DIRECTORES DE MÚSICA DE LA ASUNCIÓN

Joseph DiBiase - Juan Pérez

RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA:

Mrs.- Sra. Mercedes Hernandez

TELEPHONE: (401) 592-4946

EMAIL: [religiouseducation791@gmail.com](mailto:religiouseducation791@gmail.com)

### ST. ANTHONY / SAN ANTONIO

TELEPHONE (401) 943-2300 / (401) 941-1248

ST. ANTHONY'S - SVDP FOOD PANTRY

Tuesday, Wednesday, and Friday

Martes, miércoles y viernes - 10:00 - 11:00 am.

ST. ANTHONY MUSIC DIRECTORS /

DIRECTORES DE MÚSICA \ SAN ANTONIO

Steve Chianesi - Cummins Bautista

RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA:

Mrs.- Sra. Mercedes Hernandez

TELEPHONE: (401) 592-4946

Fridays/Viernes: (401) 943 - 0018

EMAIL: [religiouseducation791@gmail.com](mailto:religiouseducation791@gmail.com)

Horario de Oficina/Office Hours

Mon. -Fri / Lunes - Viernes: 9:00 am - 4:00 pm

Priest is off on Fridays

Día Libre del Sacerdote es el Viernes

Priest is off on Fridays

Día Libre del Sacerdote es el Viernes

### MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Assumption/ Asunción

St. Anthony/ San Antonio

Weekdays - Días de Semana

Tuesday & Thursday / Martes y Jueves:

9:00 a.m. (Spanish-Español)

Wednesday - Miércoles: 7:00 p.m. (Spanish-Español)

First Friday - Primer Viernes: (7:00 p.m.)

(Spanish-Español)

Weekend-Fin de Semana

Saturday/ Sabado - 4:00 p.m. (English - Ingles)

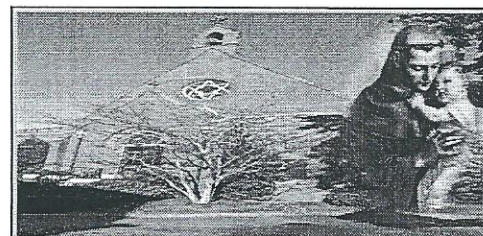
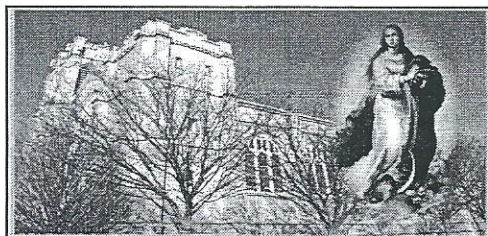
Sunday - Domingo 10:30 a.m. (Bilingual - Bilingüe)

Weekend-Fin de Semana

Sunday-Domingo

9:00 a.m. (English - Inglés)

12:00 p.m. (Spanish-Español)



## First Sunday in Advent

### ASSUMPTION - ASUNCIÓN

Collection /Colecta:  
last week collections  
colectas de la última semana

**1st Collection - 1ra. Colecta:**

Sunday - Domingo - 9:00 a.m.	\$ 448.00
Sunday - Domingo 12:00p.m.	\$ 1,756.00
Second collection:	\$ 386.00
<b>Total:</b>	<b>\$ 2,590</b>

This week -December 1<sup>st</sup> Collection: Retired Religious Fund  
Esta semana del -1 de Diciembre Colecta: Para Religioso Retirado

Next week -December 8<sup>th</sup> Collection: Immaculate Conception  
Próxima semana Diciembre 8 Colecta: Inmaculada Concepción

Weekly goal collection/ Meta semanal de la colecta:  
**\$4,500.00**

### ESTUDIO BÍBLICO

Hemos iniciado el segundo año de nuestro estudio bíblico parroquial que tiene como objetivo establecer una relación personal con Jesús a través de la sagrada escritura.

¡Te esperamos!

Lugar: Sótano de la Asunción.  
Día: Lunes  
Hora: 6:00p.m

### 150TH ANNIVERSARY

Parroquia de la Asunción estará celebrando su 150 Aniversario durante 2020. El comité está planeando una serie de eventos especiales durante esta celebración de un año. Todavía necesitamos algunas personas más que nos ayuden. La próxima reunión está prevista para el martes 17 de diciembre a las 6:30 p.m. en la rectoría de la Asunción. Si usted está dispuesto a servir en este comité, por favor póngase en contacto con Paul Tognetti al (401) 461-7718 o Carla Batista al (401) 688-9527.

## Primer domingo de adviento

### ST ANTHONY - SAN ANTONIO

Collection /Colecta:  
last week collections  
colectas de la última semana

**1st. Collection - 1ra. Colecta**

Saturday - Sábado 4:00 p.m.	\$ 241.00
Sunday - Domingo - 10:30 a.m.	\$ 1,454.00
Second collection:	\$ 309.00
<b>Total:</b>	<b>\$ 2,004</b>

This week -December 1<sup>st</sup> Collection: Retired Religious Fund  
Esta semana del -1 de Diciembre Colecta: Para Religioso Retirado

Next week -December 8<sup>th</sup> collection: Maintenance Fund  
Próxima semana Diciembre 8 Colecta: Fondo de Mantenimiento

Weekly goal collection - Meta semanal de la colecta:  
**\$3,000.00**

### PELEGRINACION A FRANCIA, SUIZA E ITALIA

10 Días: Noviembre 2 al 11 de Noviembre 2020

Precio por persona \$3,179.00

Visitaremos:

- ❖ PARIS
- ❖ PARAY LE MONIAL
- ❖ LYON
- ❖ ARS
- ❖ GINEBRA
- ❖ TURÍN
- ❖ MILÁN
- ❖ VERONA
- ❖ PADUA
- ❖ VENECIA



**Organizado por**

**Padre: Gildardo Suarez**

**Cualquier Pregunta Comunicarse con el Padre**

### 150TH ANNIVERSARY

Assumption Parish will be celebrating its 150<sup>th</sup> Anniversary during 2020. The committee is planning a number of special events during this yearlong celebration. We are still in need of a few more people to help us out. The next meeting is scheduled for Tuesday, December 17<sup>th</sup> at 6:30 p.m. in the Assumption rectory. If you would be willing to serve on this committee, please contact Paul Tognetti at (401) 461-7718 or Carla Batista at (401) 688-9527.

**Domingo, 1 de Diciembre 2019**

**ASSUMPTION – ASUNCIÓN**

**SUNDAY 9:00 AM**

**PLEASE PRAY FOR THE SICK, ESPECIALLY FOR:**

- ❖ *All our Parishioners who are ill*
- ❖ *For all those in the Military Service*

**PLEASE PRAY FOR ALL THE FAITHFUL DEPARTED:**

*We pray for all the Priestly and religious vocations.*

**SUNDAY - DOMINGO 12:00 PM**

**PLEASE PRAY FOR -ORAMOS POR LA SALUD DE:**

Cándida Paulino. Dominga Silvestre. Luz Cabrera. Yovanny Lorenzo. Rosa Cosme. Donna Elliot, , Eduvigis Goris, Yovanny Lorenzo, Elisabeth soto; Adriano Pérez; Bernarda Pichardo; Jasmine Martina Cruz, María Olivia Giraldo.

- ❖ *All our Parishioners who are ill....*  
*Por todos los enfermos de nuestra parroquia*

**PLEASE PRAY FOR ALL THE FAITHFUL DEPARTED**  
**ORAMOS POR LOS DIFUNTOS:**

Marola Coste, José Francisco Almonte. Carmela Yuly. Francisco Yuly. Juan D La Cruz. Iván Santana. Sergio Santana. Ramon Soto. Julia Cesar. Héctor Méndez.

- ❖ *For all those in the Military Service*  
*Por todos los que están en el Servicio Militar*
- ❖ *We pray for all the Priestly and religious Vocations.*  
*Oremos por las vocaciones sacerdotales y Religiosas*

**SANCTUARY LAMP IN DECEMBER**

*Requested by: Scanlon Family*  
*Pedida por la Familia Scanlon*

**Sunday, December 1<sup>st</sup>, 2019**

**ST. ANTHONY - SAN ANTONIO**

**SATURDAY - 4:00 PM**  
*Memorial mass for*

*Donald Smith*  
*(Requested by wife)*

**PLEASE PRAY FOR THE SICK, ESPECIALLY FOR:**

- Filomena Tirocci; Josephine Owens; Lou Perroti
- ❖ *All our Parishioners who are ill*
  - ❖ *For all those in the Military Service*

**PLEASE PRAY FOR ALL THE FAITHFUL DEPARTED:**

*We pray for all the Priestly and religious Vocations*

**SUNDAY - DOMINGO 10:30 AM**

**PLEASE PRAY FOR - ORAMOS POR LA SALUD DE:**

Mynor Iboy; Trinidad Mendoza; María Alcántara; Hilma de Chávez. Rosa Alonso; Ana Ávila, Crystal Ávila; Bélgica Castro; Edwin Flores; Corina Fuentes; Isabella Misselly Hernández. Alliah Rosario; Ricardo Vásquez

- ❖ *All our Parishioners who are ill....*  
*Por todos los enfermos de nuestra parroquia*

**PLEASE "PRAY FOR ALL THE FAITHFUL DEPARTED:**  
**ORAMOS POR LOS DIFUNTOS:**

Miguel Castro Gil. Gregoria Brito. Fidelina Pérez. Domingo Díaz; Víctor Alfonso Diaz; María Inés Orellana; Omar Ortega; Freddy Osorio; Bernardo Antonio Pichardo; Marcelino Pichardo

- ❖ *For all those in the Military Service*  
*Por todos los que están en el Servicio Militar*
- ❖ *We pray for all the Priestly and religious Vocations.*  
*Oremos por las vocaciones sacerdotales y Religiosas*

**Próximos bautismos serán**

*Fecha: Sábado 25 de Enero*  
*Hora: 1:30pm*  
*Lugar: Iglesia San Anthony*

**Preparación para padres y padrinos**

*Miercoles 15 de Enero 6:30pm*  
*Martes 21 de Enero 6:30pm*

**San Anthony**

## Reflects on the First Sunday in Advent

## Reflexiona sobre el primer domingo de Adviento

Jesus exaggerates in today's Gospel when He claims not to know the day or the hour when He will come again. He occasionally makes such overstatements to drive home a point we might otherwise miss (see **Matthew 5:34; 23:9; Luke 14:26**). His point here is that the exact "hour" is not important. What is crucial is that we not postpone our repentance, that we be ready for Him—spiritually and morally—when He comes. For He will surely come, He tells us—like a thief in the night, like the flood in the time of Noah. In today's Epistle, Paul too compares the present age to a time of advancing darkness and night. Though we sit in the darkness, overshadowed by death, we have seen arise the great light of our Lord who has come into our midst (see **Matthew 4:16; John 1:9; 8:12**). He is the true light, the life of the world. And His light continues to shine in His Church, the new Jerusalem promised by Isaiah in today's First Reading. In the Church, all nations stream to the God of Jacob, to worship and seek wisdom in the House of David. From the Church goes forth His word of instruction, the light of the Lord—that all might walk in His paths toward that eternal day when night will be no more (see **Revelation 22:5**). By our Baptism we have been made children of the light and day (see **Ephesians 5:8; 1 Thessalonians 5:5-7**). It is time we start living like it—throwing off the fruitless works of darkness, the desires of the flesh, and walking by the light of His grace. The hour is late as we begin a new Advent. Let us begin again in this Eucharist. As we sing in today's Psalm, let us go rejoicing to the House of the Lord. Let us give thanks to His name, keeping watch for His coming, knowing that our salvation is nearer now than when we first believed.

Jesús exagera en el Evangelio de hoy cuando dice no saber el día ni la hora en que volverá. De vez en cuando hace tales exageraciones para llevar a casa un punto que de otra manera podríamos perder (véase **Mateo 5:34; 23:9; Lucas 14:26**). Su punto aquí es que la "hora" exacta no es importante. Lo que es crucial es que no pospongamos nuestro arrepentimiento, que estemos preparados para El—espiritual y moralmente—cuando venga. Porque seguramente vendrá, nos dice, como un ladrón en la noche, como el diluvio en la época de Noah. In la Epístola de hoy, Pablo también compara la era actual con una época de avance de la oscuridad y la noche. Aunque nos sentamos en las tinieblas, eclipsados por la muerte, hemos visto surgir la gran luz de nuestro Señor que ha venido a nuestro medio (véase **Mateo 4:16; Juan 1:9; 8:12**). Es la verdadera luz, la vida del mundo. Y Su luz sigue brillando en Su Iglesia, la nueva Jerusalén prometida por Isaías en la Primera Reading. In la Iglesia de hoy, todas las naciones se transmiten al Dios de Jacob, para adorar y buscar sabiduría en la Casa de David. De la Iglesia sale Su palabra de instrucción, la luz del Señor, para que todos caminen en Sus senderos hacia ese día eterno en que la noche ya no será más (véase **Apocalipsis 22:5**). Por nuestro Bautismo hemos sido hechos hijos de la luz y del día (véase **Efesios 5:8; 1 Tesalonicenses 5:5-7**). Es hora de que empecemos a vivir así, tirando las obras infructuosas de las tinieblas, los deseos de la carne y caminando por la luz de Su gracia. La hora llega tarde cuando comenzamos un nuevo Adviento. Comencemos de nuevo en este Eucharist. As que cemos en el Salmo de hoy, vamos a regocijándonos a la Casa del Señor. Demos gracias a Su nombre, vigilando Su venida, sabiendo que nuestra salvación está más cerca ahora que cuando creímos por primera vez.

### DAILY READINGS - WEEK OF DECEMBER 1<sup>st</sup>---DECEMBER 8<sup>th</sup> LECTURAS DIARIAS - SEMANA DE DICIEMBRE 1 ----DICIEMBRE 8

Sunday/Domingo **IS 2:1-5 PS 122: 1-2, 3-4, 4-5, 6-7, 8-9 ROM 13:11-14 MT 24:37-44**

Monday/Lunes **IS 4:2-6 PS 122:1-2, 3-4B, 4CD-5, 6-7, 8-9 MT 8:5-11**

Tuesday/Martes **IS 11:1-10 PS 72:1-2, 7-8, 12-13, 17 LK 10:21-24**

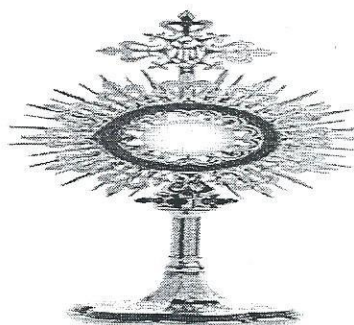
Wednesday/Miercoles **IS 25:6-10 PSALM PS 23:1-3A, 3B-4, 5, 6 MT 15:29-37**

Thursday/Jueves **IS 26:1-6 PS 118:1 AND 8-9, 19-21, 25-27 AMT 7:21, 24-27**

Friday/Viernes **IS 29:17-24 PS 27:1, 4, 13-14 MT 9:27-31**

Saturday/Sabado **IS 30:19-21, 23-26 PS 147:1-2, 3-4, 5-6 MT 9:35-10:1, 5A, 6-8**

Sunday/Domingo **IS 11:1-10 PS 72:1-2, 7-8, 12-13, 17 ROM 15:4-9 MT 3:1-12**



EUCCHARISTIC ADOATION AT  
THE ASSUMPTION  
Every Wednesday at 6:00 p.m.  
(Followed by the 7:00 p.m. Mass)  
ADORACIÓN EUCARÍSTICA  
EN LA ASUNCIÓN  
Cada Miércoles a las 6:00 p.m.  
(Seguida por la Misa a las 7:00 p.m.)

EUCCHARISTIC ADORATION  
AT ST. ANTHONY  
Every Thursday at the rectory  
1:00 p.m. - 8:00 p.m.  
ADORACIÓN EUCARÍSTICA  
EN SAN ANTONIO  
Cada Jueves en la rectoría  
1:00 p.m. - 8:00 p.m.